

laevo

exoskeletons



Gebrauchsanleitung
HL-V2.4.5-DE

Laevo
V2.4.5

eine tragbare Rückstützen
zur Unterstützung bei sich
wiederholenden
gebeugten und hebenden
Bewegungen

Lesen Sie sich bitte, bevor Sie den Laevo in Gebrauch nehmen, diese Anleitung sorgfältig durch. Sie müssen den Inhalt nachvollziehen können.

Hierbei handelt es sich um die Gebrauchsanweisung für den Laevo. Sie finden hierin alle Informationen für einen optimalen Gebrauch des Laevo. Außerdem beinhaltet diese Anleitung wichtige Sicherheits- und Wartungsinformationen sowie Beschreibungen zu möglichen Anwendungsproblemen.

Heben Sie diese Gebrauchsanleitung bitte immer in der Nähe des Laevo auf, damit Sie wichtige Angaben über die Nutzung, Wartung und Sicherheit jederzeit zur Hand haben.

Sämtliche Informationen, Abbildungen, Illustrationen und Spezifikationen basieren auf den Produktinformationen, die zum Zeitpunkt, zu dem diese Anleitung gedruckt wurde, vorhanden waren. Bei den Abbildungen und Illustrationen handelt es sich um allgemeine Beispiele. Es ist möglich, dass Ihr Produkt von den angegebenen Abbildungen und Illustrationen abweicht.

Sie können die Anleitung auch bei Laevo anfragen oder auf der Internetseite nachlesen. Sie können sich, wenn Sie Fragen haben, jederzeit an Laevo oder Ihren Anbieter wenden. Wir haben die entsprechenden Kontaktdaten auf der Rückseite angegeben.

Mit freundlichen Grüßen

Das Laevo-Team

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	5
Übersichtsabbildung	7
Aufbau	8
Gebrauch in der Praxis	12
Vorsichtsmaßnahmen und Sicherheitsanweisungen	14
Wartung, Reparatur und Entsorgung	18
Technische Spezifikationen	19

1. Einleitung

Bei dem Laevo handelt es sich um eine tragbare (Rücken)-Stütze, die Arbeiten in einer vorgebeugten Stellung und mit vielen Hebebewegungen unterstützt.

Der Laevo erleichtert Ihnen, wenn Sie Rückenprobleme haben oder diesen vorbeugen möchten, das Bewegen und Arbeiten. Durch die tragbare Struktur wird das relative Gewicht des Oberkörpers und somit die Belastung auf den unteren Rücken reduziert. Dadurch ist es ein Hilfsmittel, dass die Arbeitshaltung unterstützt und die nachhaltige Einsatzfähigkeit verbessert.

Der Laevo dient dazu, Arbeiten in vorgebeugter Haltung oder mit vielen Hebebewegungen zu erleichtern. Sie können mit dem Laevo aber auch andere Bewegungen wie Laufen, Arbeiten in aufrechter Haltung oder Arbeiten zum Weiter- oder Hochreichen durchführen. Jede andere als die in dieser Anleitung beschriebene Nutzung wird als nicht beabsichtigte Nutzung betrachtet. Wenden Sie sich im Zweifelsfall bitte an Laevo

Der Laevo erleichtert Arbeiten in vorgebeugter Haltung oder mit häufigen Hebe- / Bückbewegungen. Der Laevo reduziert hierbei die Belastung auf den Rücken. Das bedeutet, dass Sie öfter oder mehr Hebebewegungen durchführen können.

Aber Sie dürfen mit dem Laevo NICHT schwerer als gesetzlich zulässig heben. Der Effekt auf das maximal hebbare Gewicht ist beschränkt. Der Laevo dient nicht als Ersatz für Hebehilfsmittel

Haftung

Die Laevo B.V. kann für Folgendes nicht haftbar gemacht werden:

- Personen- oder Sachschäden infolge einer Nichtbeachtung der Empfehlungen, Warnhinweise und Anweisungen in dieser Anleitung seitens des Nutzers oder eines Dritten.
- Schäden durch Änderungen an dem Originalprodukt und / oder Veränderungen am Original. Verschleiß oder Schäden, die von einem unangemessenen Gebrauch des Nutzers verursacht wurden. Schäden durch den Gebrauch von nicht originalen Ersatzteilen.

Höchstanzahl an Beugungen

Der Laevo wurde in einem aktivierten Umfeld mit mindestens 250.000 kompletten Beugungen getestet. Die Anzahl an Beugungen kann auf den im Smartjoint integrierten Zählern abgelesen werden. Der Laevo darf, wenn einer der beiden Zähler auf 250.000 Beugungen steht, NICHT mehr verwendet werden. Die Laevo muss in diesem Fall eine Wartung durchführen, bevor der Laevo wieder verwendet werden darf. Wenden Sie sich hierfür bitte an die Laevo.

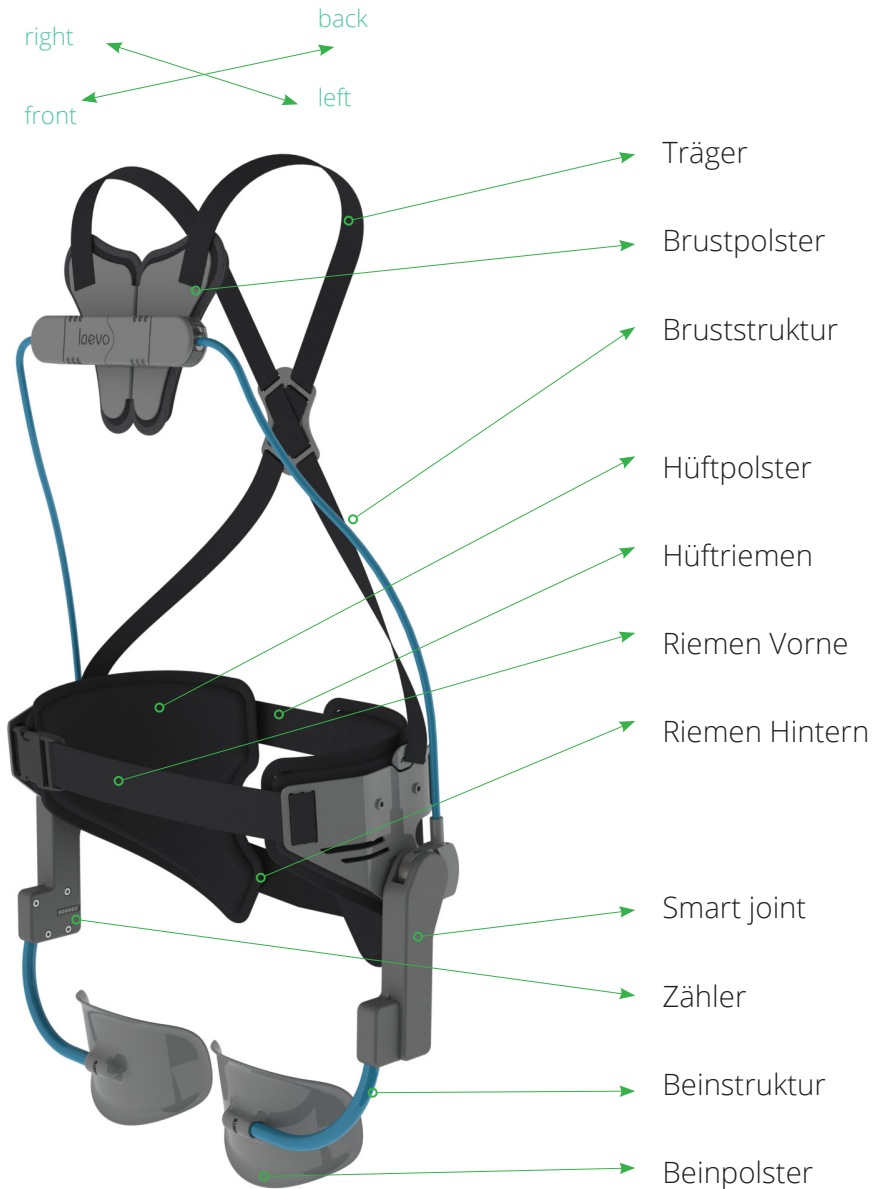
Gewährleistung

Wenden Sie sich bitte, wenn der Laevo innerhalb eines Jahres nach dem Kauf Mängel aufweist, an die Laevo. Wir sorgen dann für eine passende Lösung.

Ihr Anbieter schickt Ihnen die Gewährleistungsbedingungen gerne zu. In Zweifelsfällen steht Ihnen unsere Website zur Verfügung:

<http://en.laevo.nl/legal>

2. Übersichtsabbildung 7



Die unten genannten Anleitungen können zum Teil auch im Quick-Guide nachgelesen werden. Sie können sich im Zweifelsfall jederzeit telefonisch an die Laevo wenden.

Vorbereitungen

Der Laevo wird persönlich geliefert oder in einem Karton mit einem Füllmittel transportiert. Dieser umfasst Folgendes:

- Der Laevo
- Eine Kurzanleitung für den ersten Einsatz
- Dieses Handbuch

Falls kundenspezifisch: bitte das Label prüfen

Der Laevo wird oft auf Maß oder eine Person hin maßgeschneidert ausgeliefert. Tragen Sie in diesem Fall bitte nur Ihren eigenen Laevo. Prüfen Sie das Label auf der Innenseite des Laevo, ob Sie den richtigen Laevo bekommen haben.

Falls nicht kundenspezifisch

Das Tragen eines Laevos, der nicht auf Maß gefertigt wurde, ist nicht schlimm. Aber es kann sein, dass sich dadurch der Komfort, der Benutzerkomfort und die Funktionsweise reduzieren. Stellen Sie einen Laevo, der nicht auf Maß gefertigt wurde, bitte so bequem wie möglich ein. Stoppen Sie, wenn Sie der Ansicht sind, dass die Maßführung nicht zu Ihrem Körperbau passt, die Nutzung und wenden sich bitte an die Laevo.

Den Laevo einstellen un anlegen

Der Laevo lässt sich, damit er gut passt, in vielerlei Arten anpassen. Bitte die Quick Guide mit den entsprechenden Schritten durchgehen:

1. Den Laevo aus dem Karton herausnehmen.
2. Das Etikett und die Größe des Produkts prüfen.
3. Die Schnalle des Brustpolsters und des vorderen Gurts öffnen.
4. Den Laevo wie eine Jacke anziehen und die Schnalle des Brustpolsters und des vorderen Gurts schließen. Der Laevo hängt nun, da alles auf die größte Größe eingestellt ist, lose am Körper herunter.
5. Die Länge des Trägers mit den Schiebebügeln so einstellen, dass der Schwerpunkt des Smartjoints auf Höhe Ihres Hüftgelenks liegt. Die Höhe des Überkreuzungspunkts auf Ihren Bedarf einstellen. Bei diesem Schritt ist eine helfende Hand sehr hilfreich.
6. Den vorderen Hüftgurt ein wenig anziehen.
7. Die hinteren Hüftgurte oben und unten anziehen. Damit der Laevo bequem sitzt, müssen auch die 3 Hüftgurte angepasst werden. Sie können das Smartjoint mithilfe der Länge dieser 3 Gurte an die von Ihnen gewünschte Stelle auf Ihrer Hüfte ziehen. Den Schwerpunkt des Smartjoints so nahe wie möglich an Ihrem Hüftgelenk platzieren. Möglicherweise müssen Sie die Gurte ein paar Mal anpassen, damit sie korrekt sitzen. Das obere Ende des Oberschenkelknochens stimmt mit dem Hüftgelenk überein. Man kann, wenn man seinen Fuß, der auf dem Boden steht, nach innen und außen dreht, fühlen, dass er sich frei über die

Haut bewegen kann. Dieser Punkt befindet sich generell 10 cm unterhalb des oberen Endes des Beckens. Die Smartjoints von oben betrachtet so anpassen, dass sie parallel zueinander und zu Ihrem Körper verlaufen. Das verbessert den Tragekomfort.

8. Wenn Sie den Gurt zu Ihrer Zufriedenheit angepasst haben, den Rest des Gurts aufrollen, feinsäuberlich falten und in das elastische Gurtende geben.
9. Die 3-Schritte-Einstellung der Breite der Bruststrukturen bei Bedarf zur Verbesserung des Tragekomforts anpassen. Auf den Knopf auf der entsprechenden Seite des Brustpolsters drücken, die Bruststrukturen auf die gewünschte Breite einstellen und den Knopf wieder loslassen. Darauf achten, dass das Anschlussstück des Bruststrukturen gut gesichert ist, indem Sie den Gurt ein wenig aus dem Brustpolster herausziehen. Nach dem klickenden Geräusch sollte der Gurt sicher am Brustpolster sitzen. Darauf achten, dass die rechte und die linke Seite gleich breit sind. Die Bruststrukturen können zu Wartungsarbeiten komplett aus dem Brustpolster herausgenommen werden.
10. Jetzt ist Ihr Laevo startklar!

Erste Bewegungen

Bei der ersten Nutzung des Laevo bitte langsam folgende Bewegungen machen:

- Aus der Hüfte nach vorne beugen,
- In die Knie gehen,
- Seitwärts bücken und zur Seite greifen.

Diese Bewegung sollte sich bequem und einfach durchführen lassen. Wenden Sie sich, sollte das nicht der Fall sein, an Ihren Anbieter.

Checks

Bitte folgende Einstellungen des Laevo mit dem Quick-Guide überprüfen:

- A. Die Höhe und den Anschluss der Beinpolster auf den Oberschenkeln.
- B. Der Druck auf dem Brustpolster sollte, wenn Sie aufrecht stehen, nicht sehr groß sein. Es ist in Ordnung, wenn sich das Brustpolster nicht ganz am Körper befindet.
- C. Die Bruststrukturen müssen den Konturen des Körpers folgen. Ihre Arme haben also ausreichend Bewegungsfreiraum. Bei Bedarf die Breite der Gurte gemäß den Schritten 9 anpassen.
- D. Es ist möglich, dass, wenn Sie sich nach vorne beugen, sich das Brustpolster verschiebt. Es sollte jedoch sich jedoch nicht an Ihren Hals schieben lassen. Wenn dies der Fall ist:
 - den unteren Hüftgurt hinten anziehen,
 - die Hüftgurte anpassen, sodass die Smartjoints noch weiter hin zum Rücken platziert werden,
 - versuchen Sie sich nach vorne zu beugen, indem Sie die Hüfte mehr drehen und den Rücken oder den Nacken weniger beugen.

4. Gebrauch in der Praxis 12

Arbeitshaltung, Aufgaben und Tätigkeiten

Folgende Arbeiten können mit dem Laevo durchgeführt werden:

- Arbeiten in einer vorgebeugten Haltung
- Heben
- Bücken bis zum Boden
- Knien und hocken
- Hoch- und weiterreichen
- Gehen

Es wird davon abgeraten, folgende Arbeiten mit dem Laevo durchzuführen:

- Treppen auf und ab gehen,
- Schnell gehen,
- Klettern,
- Sitzen,

Gebrauchsumgebung

Der Laevo ist für die Nutzung im Innenbereich konzipiert.

- ▲ Der Laevo darf nicht in der prallen Sonne verwendet oder gelagert werden.
- ▲ Der Laevo darf nicht bei einer Umgebungstemperatur von unter 0 °C oder über 40 °C verwendet werden.

Aufbau zur Eingewöhnung

Den Gebrauch des Laevo bei der ersten Nutzung langsam aufbauen: von einer Stunde pro Tag, 2 Stunden pro Tag, 4 Stunden pro Tag auf die Höchsttragezeit von 8 Stunden pro Tag.

Verstauen

Es ist, wenn der Laevo nicht genutzt wird, vernünftig, ihn in einem Kleiderschrank oder Kleiderständer aufzuhängen. Ablegen ist weniger geeignet. In jedem Fall aber für eine trockene Umgebung sorgen.

5. Vorsichtsmaßnahmen und 14 Sicherheitsanweisungen

In den Vorsichtsmaßnahmen und Sicherheitsanweisungen sind Anweisungen angegeben, die, wenn diese nicht beachtet werden, zu Verletzungen des / der Anwender (s) und / oder Schäden am Produkt führen können. Diese bitte sorgfältig durchlesen.

Vor der Nutzung die Anschlussstücke der Bruststrukture überprüfen

Der Nutzer muss gewährleisten, dass die Bruststrukturen sicher am Brustpolster befestigt sind. Es ist empfehlenswert, vorsichtig zu versuchen, die Gurte, ohne auf die Halterungsschalter zu drücken, in aufrechter Position ohne Druck auf das Druckpolster herausziehen.

In folgenden Fällen die Nutzung beenden und sich an Ihren Anbieter wenden ...

- ▲ Wenn Ihnen physische Beschwerden oder negative Nebeneffekte auffallen,
- ▲ Wenn Ihnen die Nutzung weniger bequem als üblich erscheint
- ▲ Wenn eine Funktion fehlt (z. B. eine Schnalle, ein Bewegungsscharnier)
- ▲ Bei einem sichtbaren Schaden

Manchmal besteht die Lösung darin, die Nutzungsdauer erneut aufzubauen. sofort aufhören und die Häufigkeit und Dauer der Nutzung wieder aufbauen.

Der Laevo und Ihre physische Verfassung

Es ist bei einigen Situationen und Beschwerden nicht sicher, den Laevo zu tragen. Hierunter fallen:

- Herzschrittmacher,
- Brustimplantate,
- Achselhöhlentoiletten.

Wir raten bei einem erhöhten Risiko an, einen Arzt zu konsultieren, bevor der Laevo verwendet wird. Man kann sich zum Beispiel für einen langsamen Aufbau der Tragezeit entscheiden. Hierunter fallen:

- Leistenbrüche,
- Hüftprothesen,
- Knieprothesen,
- Knieverletzungen,
- Bandscheibenvorfälle,
- Hyperextension Knie,
- neue Knie- oder Hüftprothesen.

Katastrophen

⚠ Der Laevo muss, wenn eine Person, die einen Laevo trägt, reanimiert werden oder bei dieser ein AED durchgeführt werden muss, erst entkoppelt werden. Dafür müssen die zwei Hälften der Brustplatte auseinandergezogen und die Riemenschnalle losgemacht werden. Der Laevo kann dann nach außen geklappt werden, sodass die Brust freikommt.

Gefährliche Situationen vermeiden

- ⚠ Der Laevo ist ausschließlich für die berufliche Nutzung gedacht.
- ⚠ Nur einen auf Ihren Körper eingestellten Laevo verwenden.
- ⚠ Keine brandgefährlichen Mittel (wie Streichhölzer, Feuerzeuge, Kerzen usw.) in der Nähe des Produkts verwenden. Die in dem Laevo verwendeten Materialien sind nicht feuerfest.

Feuchtigkeit, Staub und Beschädigungen vermeiden

- ⚠ Der Laevo darf nicht nass werden. Es darf keine Flüssigkeit in die sich bewegenden Teile gelangen.
- ⚠ In die Mechanik des Laevo darf kein Sand oder anderer Schmutz gelangen.
- ⚠ Nicht auf dem Laevo oder auf dessen Teilen stehen.
- ⚠ Keine schweren Gegenstände auf dem Laevo oder auf dessen Teilen ablegen.

Geeignete Kleidung tragen

Es ist beim Tragen des Laevo nicht anratsam, Kleidung mit losen Enden wie eine Halskette oder einen Schal zu tragen.

- ▲ Dafür sorgen, dass sich keine festen Gegenstände in der Kleidung (den Taschen) befinden, die unter dem Laevo eingequetscht werden können.
- ▲ Führen Sie, sollte es passieren, dass Ihre Kleidung in dem Smartjoint eingeklemmt wird, eine Bückbewegung aus, damit sich der Smartjoint öffnet, und entfernen das Kleidungsstück aus dem Smartjoint.
- ▲ Das Brust- oder Beinpolster nicht direkt auf nackter Haut tragen.

Mit Klemmen aufpassen

Ein inkorrekt Gebrauch kann zu Quetschungen führen. Hieraus können sich möglicherweise Verletzungen ergeben.

- ▲ Beim Beugen immer die Hände oder Finger weg vom Smartjoint und dem Brustpolster halten.
- ▲ Den Laevo von Kindern und Haustieren fernhalten.

Mit Umstehenden aufpassen

- ▲ Situationen mit möglicherweise aggressiven Personen vermeiden. Es ist möglich, dass diese den Laevo festhalten. Hierdurch kann sich eine gefährliche Situation ergeben. Sie sollten in einer Umgebung, in der sich eine solche Situation ergeben kann, eine (Stoff)-Jacke über dem Laevo tragen. Dadurch wird das Risiko des Festhaltens verringert.

Reinigung

Bitte zum Reinigen ein feuchtes Tuch, lauwarmes / warmes Wasser und ein mildes Reinigungsmittel (keine Reinigungsmittel auf Basis von Lösungsmitteln) verwenden.

- ▲ Darauf achten, dass kein Wasser in sich bewegende Teile eindringt. Den Laevo nie untertauchen.
- ▲ Kein (e) Lösungsmittel, Chlor, Poliermittel oder Reinigungsmittel verwenden.

Wartung

Bitte regelmäßig (nach Nutzungsmaß) Folgendes überprüfen:

- den Zählerstand des Smartjoints,
- auf sichtbare Schäden hin,
- alle Teile, die noch solide festsitzen,
- funktionsweise der Einstellungen und Schalter.

Reparatur

Wenden Sie sich bitte bezüglich des Kundendiensts oder einer Reparatur an Ihren Anbieter.

Entsorgung

Wenden Sie sich bitte, wenn Sie das Produkt nicht mehr benötigen oder es nach der Abschreibung entsorgt werden muss, an den Anbieter. Dieser sorgt dann für eine korrekte Entsorgung.

7. Technische Specs

Das Produkt

Artikelbezeichnung:	Laevo
Artikelnummer:	Laevo V2.4.5
Produktnummer:	Kann auf dem Sticker auf der Innenseite des Smartjoints nachgelesen werden.
Gewicht:	2.8 kg
Abmessungen:	Die Abmessungen sind von den Abmessungen des Anwenders abhängig.
Zertifizierung	CE-Zertifizierung – medizinische Hilfsmittel Klasse I



Gebrauchsanleitung

Gebrauchsanleitung no: HL-V2.4.5-DE

Hersteller

laevo

Laevo B.V.

Molengraaffsingel 12-14

2629 JD Delft, Nederland

www.laevo.nl

+31 15 30 20 025

Anbieter

laevo

Laevo B.V.

Molengraaffsingel 12-14

2629 JD Delft, Nederland

www.laevo.nl

+31 15-30 20 025

